主动公开

对区政协第十五届一次会议

第1510141号提案的答复

办理结果：解决或采纳

王鸣委员：

您提出的关于“如何保护和普及沪语，营造更多沪语环境”的提案收悉，经研究，现将办理情况答复如下：

方言问题是当前社会关注的一个热点，做好这项工作，重点是把握好推广普通话和传承上海方言之间的关系。传承和保护上海方言的关键在于如何培育宽松和谐的语言环境，引导市民在私人交际场合和家庭中多讲上海方言，为新上海人学习上海方言及上海文化提供服务。

为此，上海市语委办在几年前就把科学保护上海语言资源作为全市语言文字三大主要任务之一，要求各区县、各部门积极从“被动应对”向“主动作为”转变。我区语委办积极应对，多年来做了以下主要工作：

一、统一思想，提高认识

中共中央办公厅、国务院办公厅《关于实施中华优秀传统文化传承发展工程的意见》中明确提出要“大力推广和规范使用国家通用语言文字，保护传承方言文化”。2022年上海市语言文字工作要点之一是“根据国家语委要求，继续推进中国语言资源保护工程建设。支持上海方言文化展示体验馆的建设和利用。开展幼儿园上海方言文化体验活动，鼓励社会各界举办新童谣传唱等上海地方语言文化活动。”为此，虹口区语委办从2012年开始积极探索保护与传承上海方言的工作策略，即以传唱上海方言童谣为切入点，幼儿园、小学低年级开发相关校（园）本教程，以代表上海的城市精神和民俗风情的童谣，激发儿童的上海方言兴趣，唤醒大人的怀旧情愫，传承和发扬本土文化。

二、搭建平台，以赛促学

区语委办从2012年开始，每年举办上海方言童谣创作与传唱活动，参加活动的老师、孩子及家长一同观看比赛，那些曾被视作童年记忆中最温暖的方言童谣伴随着跳橡皮筋、造房子、滚铁环，被孩子们一一展现在舞台上。活动激发了学生了解上海乡土文化的兴趣，为校园生活增添了一道亮丽的风景线。2019年在上海市教委、市语委支持下，上海市首届“上海方言小达人”活动成功举办，至今已经举办了三届，虹口区选送的作品多人次获奖，并尝试在2022年设立“上海方言小达人”活动虹口分会场。

区文化旅游局针对社区增加配送上海方言类专场节目，相关演出达百余场，并在市民文化节赛事中举办“初心百年沪韵流长”沪剧邀请赛。

三、学段协同，点面结合

（一）幼儿园

东余杭路幼儿园、四川北路幼儿园已成为上海市上海方言教育体验活动试点单位，着重探讨如何从幼儿园实际出发，结合办园特色，将上海方言教育体验活动参透、融入到游戏、运动、生活等板块，努力创造使幼儿听得懂、愿意说、习惯说的环境，积极提高幼儿多种语言能力的问题。相关经验将辐射区内所有幼儿园

（二）小学

借助红领巾广播、快乐活动日、拓展课等形式营造讲上海方言的环境。如：上海市新优质学校柳营路小学，在校200多名学生全部是来自17个省市的进城务工人员的随迁子女，学校依据校情，形成了“推广普通话、学说上海话、勿忘家乡话”的“三话”教育特色，《丫丫学沪语》的校本教程基本成熟，如今在柳营，你会听到纯正的普通话，略带青涩的上海话，以及别具一格的家乡话。

（三）中学

整合资源，积极开发校本教程，向社区与社会延伸。如：虹口教育学院实验中学与新闻晨报与该校合作举办了第一届公益上海方言实验班。上海方言专家、上海大学中文系教授钱乃荣亲临教学，相关媒体做了专题报道。

四、加强培训，队伍保障

上海市语言文字水测试中心每年举办上海文化与方言教学师资培训，成绩合格的教师同时赋予“知识与技能市级学分3.2分”，并在2021年举办了幼儿传承上海方言文化师资培训活动，我区多所幼儿园教师参与了该次培训。

虹口区语委办也成功举办虹口区语言文字工作者“上海文化知识与方言应用能力”培训班，来自83所学校、部分委办局、街道及教育局相关科室工作人员，150多人参与了培训。

虹口区市民夜校在嘉兴路街道社区文化活动中心教学点及虹口区1925书局教学点开设上海方言体验班与“跟我学上海方言”课程。

综上所述，区语委办、区文旅局等相关部门与各校已采取很多措施，开展了很多活动，努力在校园学习生活中，开辟一方讲上海方言的小天地，毕竟学校主体教学用语与语言环境还应是国家通用语言，这是《中华人民共和国国家通用语言文字法》所规定的。

虹口区教育局

2022年3月7日